

ного языка, но и наличие компетенций, обеспечивающих применение полученных знаний на практике в процессе коммуникации.

В большинстве случаев в коммуникативном подходе к преподаванию иностранного языка за основу взяты те же формы контроля знаний, контекстуализированные и дополненные социокультурными и межкультурными элементами. Однако оценка собственно коммуникативной компетенции учащихся, включающей уровень владения языком в различных коммуникативных ситуациях, умение использовать соответствующие речевые акты (просьбы, извинения, благодарности, возражения и др.) и реагировать на них, остается довольно сложной задачей.

Формирование и оценка компетенций по иностранному языку должна осуществляться в учебных ситуациях, которые основаны на моделировании коммуникативных ситуаций по определенной проблематике. Целью учебных ситуаций является решение заданной проблемы, исследование и представление вопроса/темы, реализация различных социальных функций в ходе ролевой игры на иностранном языке и др. При моделировании учебных ситуаций необходимо учитывать тот факт, что оценка знаний в рамках одной и той же темы должна проводиться с точки зрения четырех видов деятельности на иностранном языке: чтения, говорения, аудирования и письма.

В таком случае преподаватель имеет возможность оценить не только знания по иностранному языку, но и умение использовать их в различных коммуникативных ситуациях в зависимости от цели общения, другими словами, оценивать оригинальность подхода и стратегий, используемых при устном/письменном анализе или производстве речи на иностранном языке в ситуациях, приближенных к реальной действительности.

*И.Э. Федотова,
Л.Ф. Кашевская
БГЭУ (Минск)*

МЕЖПРЕДМЕТНАЯ КООРДИНАЦИЯ И ЕЕ РОЛЬ В ФОРМИРОВАНИИ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

Принцип профессиональной направленности обучения РКИ реализуется при условии межпредметной координации, единого языкового режима, учета преемственности и перспективности в обучении.

На разных этапах этот принцип реализуется по-разному, но, как правило, речь идет об опережающем изучении на занятиях по РКИ общенаучной и специальной лексики, особенностей научного стиля речи, текстов в зависимости от профиля будущей специальности. Предполагается, что и на занятиях по спецпредметам этот метод реализуется пу-

тем учета программных требований по русскому языку на каждом этапе обучения и основных положений методики преподавания РКИ.

Для успешного обучения иностранных граждан на факультетах, особенно на подготовительном отделении, должен быть установлен для всех преподавателей единый языковой режим: преподаватель языка обучает студентов базовому русскому языку с учетом особенностей научного стиля речи, соответствующего выбранной специальности. Преподаватели спецдисциплин (на ПО БГЭУ — это экономическая теория и математика) обучают языку предмета. По О.Д. Митрофановой, коммуникативная компетенция иностранных студентов формируется как минимум двумя исполнителями: преподавателем русского языка, который ответствен за создание языковой компетенции, и предметником, отвечающим за выработку предметной компетенции. Преподаватель-предметник должен формировать предметную компетенцию на русском языке, а не обучать предмету.

Принцип междисциплинарной координации имеет особую значимость, даже необходимость, так как повторяемость базисных понятий в разных дисциплинах способствует глубокому пониманию и усвоению сообщаемых знаний и развитию речи иностранных студентов на материале изучаемых дисциплин, а многократное повторение в реальных ситуациях учебного процесса терминов, обозначающих базисные понятия, приводит к лучшему усвоению самого понятия. Преподавание спецдисциплин с учетом принципа межпредметной координации способствует формированию у иностранных студентов целостной научной картины мира, переносу навыков и умений, сформированных при изучении дисциплины, на овладение другой.

Каждый преподаватель-предметник, приступая к работе в группе (во всяком случае, на ПО и 1-м курсе), должен знакомиться с календарно-тематическим планом по русскому языку, посещать занятия преподавателей языка с целью выяснения уровня языковых знаний студентов данной группы на данном этапе обучения, а преподаватель языка знакомится с календарно-тематическими планами по предметам. Ввод основных понятий осуществляется предметником, а их закрепление и отработка грамматических конструкций проводится русистом. Таким образом решается проблема предметной компетентности русиста. При этом все учебные материалы по предметам и по языку для обучения научному стилю — учебники, учебные пособия, тексты занятий, лекций, лабораторных работ и т.д. — должны создаваться и создаются авторскими коллективами, состоящими из преподавателей языка и преподавателей-предметников с учетом понедельных лексико-грамматических минимумов.

Такой подход к подготовке учебных материалов реально создает единый языковой режим для всех преподавателей, участвующих в процессе обучения, а также обеспечивает соответствие коммуникативного и языкового материала, коррелирующего с учебной деятельностью учащихся.

Кафедре русского языка может быть отведена координирующая роль в обеспечении преемственности обучения и подготовке специалистов, что найдет свое отражение в совместной разработке и координации программ, унификации требований, терминологии практических и семинарских занятий, в создании совместных учебных материалов и пособий, в совместном итоговом контроле. Все это позволит одновременно решать проблему посещаемости, острой заинтересованности студентов и качественно нового уровня знаний.

Е.А. Харченко

Академия управления при Президенте Республики Беларусь (Минск)

КОММУНИКАТИВНЫЙ ПОДХОД ПРИ ОБУЧЕНИИ ГРАММАТИКЕ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

В настоящее время возрастают требования к уровню подготовки специалистов, в том числе и к уровню владения ими иностранным языком. Выпускники высших учебных заведений должны практически свободно владеть устной и письменной иноязычной речью. Но небольшое количество учебных часов, отводимых на изучение иностранного языка, и традиционная методика обучения создают определенные трудности для студентов неязыковых вузов. Кроме того, в неязыковых вузах уделяется недостаточное внимание обучению грамматике, в то время как развитие грамматически правильной иноязычной речи является одной из наиболее актуальных задач.

Коммуникативный подход предполагает овладение языком как средством общения. Поэтому целью обучения иностранному языку является формирование коммуникативной компетенции.

Согласно точке зрения И.А. Зимней, коммуникация представляет собой «сложный многоплановый процесс установления и развития контактов между людьми, порождаемый потребностями в совместной деятельности и включающий в себя обмен информацией, выработку единой стратегии взаимодействия, восприятие и понимание другого человека».

В процессе речевой коммуникации адресант пользуется языком — его словарем и грамматикой — для построения высказываний, которые были бы понятны адресату. В соответствии с коммуникативным подходом обучение языку должно учитывать особенности реальной коммуникации, а основу процесса обучения должна составлять модель реального общения, поскольку знания грамматической и лексической систем языка недостаточно для эффективного пользования языком в целях коммуникации, поскольку надо знать еще условия употребления тех или иных языковых единиц и их сочетаний. Иначе говоря, помимо собственно грамматических знаний, необходимо овладеть «языком общения», который является предметом изучения лингвистики.

Беларускі дзяржаўны эканамічны ўніверсітэт. Бібліятэка.

Белорусский государственный экономический университет. Библиотека.

Belarus State Economic University. Library.

<http://www.bseu.by>